



école européenne  
de strasbourg

# STOP

## HARCÈLEMENT BULLYING MOBBING

Protocole de lutte contre  
le harcèlement à l'école (pHARe)



# PROTOCOLE <sup>é/èves</sup> de lutte contre le harcèlement à l'école (pHARe)

## 1 Le harcèlement, c'est :

“la répétition de propos et de comportements ayant pour but ou effet une dégradation des conditions de vie de la victime. Cela se traduit par des conséquences sur la santé physique ou mentale de la personne harcelée.”



TU ES VICTIME DE HARCÈLEMENT  
OU TU ES TÉMOIN D'UNE SITUATION DE HARCÈLEMENT :

## 2 Cela se traduit par :

Des insultes à l'école ou sur les réseaux sociaux, menaces, intimidations, coups de manière répétée, ou autres violences physiques et psychologiques, par une ou plusieurs personnes.



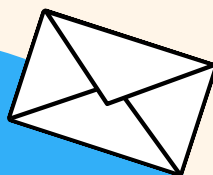
## 3 Que faire ?

1. **Parles-en immédiatement à un adulte** (AED, CPE, professeur, infirmière, ou un adulte de l'école avec qui tu te sens en confiance) : il prendra en charge la situation.
2. Tu peux utiliser les autres solutions à ta disposition ci-dessous
3. Tu peux aller voir l'élève harcelé pour s'assurer qu'il va bien, l'écouter, et l'encourager à aller voir un adulte.



## 4 D'autres solutions

- Adresse mail générique : [sos.harcelement@stras-edu.eu](mailto:sos.harcelement@stras-edu.eu)
- Boîte aux lettres à l'infirmerie
- Il existe un numéro national, il suffit d'appeler le **30 18**. Le numéro s'adresse aux enfants victimes de harcèlement à l'école, aux proches témoins, aux parents et enseignants.



**SI TU ES VICTIME OU TÉMOIN  
DE HARCÈLEMENT SCOLAIRE,  
N'AI PAS PEUR D'EN PARLER.  
L'ÉCOLE EST LÀ POUR T'ÉCOUTER.**

## to combat bullying at school (pHARe)

# 1

### Bullying is:

Actions and words can be described as bullying if they are deliberate, repetitive and have the intent to harm. Bullying can have very serious consequences for the physical and mental health of the person being harassed or bothered



IF YOU ARE A WITNESS TO BULLYING,  
OR ARE BEING BULLIED YOURSELF:

# 2

### It can be identified by:

Bullying can be insults, rumours, name-calling, teasing at school or online, being excluded and left out, being threatened or intimidated, being hit, kicked or physically hurt. These things may be done by one person or a group



# 3

### What can you do?

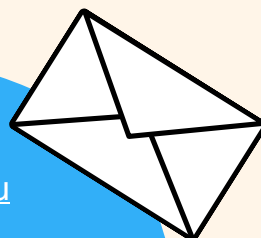
1. You can talk to a trusted adult at school or at home - a teacher, the nurse, AED, or another adult at school - who you feel comfortable with.
2. You can use other solutions below.
3. You can go and see the student being bullied to talk to them, listen and find out if they are okay. And encourage him to talk to an adult.



# 4

### Other solutions

- Send an email to this address: [sos.harcelement@stras-edu.eu](mailto:sos.harcelement@stras-edu.eu)
- Drop a letter in the mailbox located at the nurse's office
- There is a national number, just call 30 18. The number is aimed at children and adolescents who are victims of bullying at school, relatives who witness these situations, parents and teachers.



**IF YOU ARE A VICTIM OR WITNESS OF  
SCHOOL BULLYING, DON'T BE AFRAID  
TO TALK ABOUT IT. THE EUROPEAN  
SCHOOL IS HERE TO LISTEN TO YOU  
AND SUPPORT YOU.**

# PROTOKOLL *Schüler/innen*

## Antimobbingprogramm (pHARe)

### 1 Mobbing bedeutet:

„die Wiederholung von Worten oder Verhaltensweisen, die darauf abzielen, einer anderen Person das Leben schwer zu machen. Diese Verhaltensweisen haben negative Auswirkungen auf die physische und psychische Gesundheit der gemobbten Person.“



### 2 Dies zeigt sich in Form von:

- Beleidigungen in der Schule oder in sozialen Netzwerken;
- Drohungen; Einschüchterungsversuchen;
- wiederholten Schlägen oder anderen Formen physischer oder psychischer Gewalt durch eine oder mehrere Personen.

**DU WIRST ZEUGE EINER MOBBING-SITUATION  
ODER DU BIST SELBST VON MOBBING BETROFFEN**

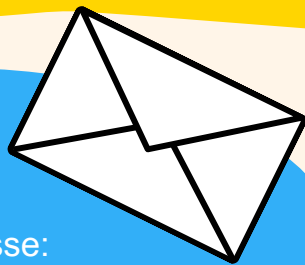
### 3 Was kannst du tun ?

1. Sprich mit einer erwachsenen Person (AED, CPE, Lehrer\*in oder einer anderen Vertrauensperson an der Schule): Diese Person wird sich um die Sache kümmern.
2. Du kannst auch eine der folgenden Lösungen wählen.
3. Du kannst mit dem gemobbten Schüler / der gemobbten Schülerin sprechen, um dich zu vergewissern, dass es ihm / ihr gut geht, ihm / ihr zuzuhören und ihn / sie dazu ermutigen, sich an einen Erwachsenen zu wenden.



### 4 Andere Lösungen

- Schreibe eine E-Mail an die folgende Adresse:  
[sos.harcelement@stras-edu.eu](mailto:sos.harcelement@stras-edu.eu)
- Wirf eine Notiz in den Briefkasten der Krankenschwester.
- Rufe die kostenlose Telefonnummer 30 18 an



**WENN DU OPFER ODER ZEUGE VON MOBBING  
IN DER SCHULE BIST, HABE KEINE ANGST,  
DARÜBER ZU SPRECHEN.  
DIE EES HÖRT DIR ZU UND UNTERSTÜTZT DICH.**